

APA



- (D)** **Art.-Nr.: 17526**
Auto Mülleimer, faltbar
Bedienungsanleitung 2
- (GB)** **Art. No. 17526**
Vehicle waste bin, folding
Operating instructions 4
- (FR)** **Réf. 17526**
Poubelle pliable pour voiture
Manuel de l'opérateur 6
- (NL)** **Art.nr. 17526**
Autoprullenbak, opvouwbaar
Gebruiksaanwijzing 8
- (I)** **Cod. art. 17526**
Pattumiera pieghevole per auto
Istruzioni per l'uso 10

D Auto Mülleimer, faltbar

INHALT

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch__ 2
2. Lieferumfang _____ 2
3. Spezifikationen _____ 2
4. Sicherheitshinweise _____ 2
5. Bedienungsanleitung _____ 3
6. Pflege _____ 3
7. Hinweise zum Umweltschutz _____ 3
8. Kontaktinformationen _____ 3



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der faltbare Auto Mülleimer dient als Abfallbehälter in Fahrzeugen. Zusammengeklappt kann der Auto Mülleimer bei Nichtgebrauch platzsparend im Fahrzeug verstaut werden.

Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt,

durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Produkt fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. Lieferumfang

- 1 x Auto Mülleimer
- 1 x Befestigungslasche
- 1 x Gebrauchsanleitung

3. Spezifikationen

Material Deckel: PP Gewicht: ca. 0,160 kg

Material Falteimer: Polyestergewebe

Dimensionen: ca. Ø 16 x 20,5 [cm]

zusammengeklappt: ca. Ø 16 x 4 [cm]

4. Sicherheitshinweise



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Produkt könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu



einem gefährlichen Spielzeug werden!

- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Werfen Sie keine brennenden oder heißen Gegenstände in den Mülleimer.
- Befestigen Sie den faltbaren Mülleimer so in Ihrem Fahrzeug, dass Sie beim Fahren nicht behindert werden.
- Der faltbare Mülleimer darf nicht im Bereich von Airbags angebracht werden.

5. Bedienungsanleitung

- Zum Entfalten halten Sie den zusammengefalteten Automülleimer mit einer Hand zusammen und lösen mit der anderen Hand den Gummizug am Boden des Mülleimers. Lassen Sie den Mülleimer sich langsam entfalten.
- Befestigung auf dem Fahrzeugteppich: Entfernen Sie das Schutzpad vom Klettverschluss am Boden des Mülleimers. Öffnen Sie den Deckel und drücken den Klettverschluss von innen auf den Fahrzeugteppich.



- Befestigung an Kopfstützen, Lüftungsdüsen oder anderen Streben: Hängen Sie die Befestigungslasche an einer Kopfstützenstrebe, Lüftungsdüse etc. ein. Den Auto Mülleimer hängen Sie mit seiner Öse (am oberen Rand hinter dem Deckel) an der Befestigungslasche ein.



- Entleeren Sie den Automülleimer vor dem Zusammenfalten. Drücken Sie den Deckel auf den Boden des Mülleimers und ziehen Sie den Gummizug um den Boden und hängen Sie ihn am Deckel ein.



6. Pflege

Waschen Sie den faltbaren Automülleimer nur mit warmen Wasser und etwas Spülmittel aus. Benutzen Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel. Lassen Sie den Eimer mit geöffnetem Deckel trocknen. Benutzen Sie kein Heißluftgebläse oder ähnliches.

7. Hinweise zum Umweltschutz

Entsorgen Sie den faltbaren Automülleimer am Ende seiner Lebenszeit gemäß den in Ihrer Gemeinde/Stadt geltenden Vorschriften.

8. Kontaktinformationen

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

Vehicle waste bin, folding

CONTENTS

1. Proper use of the product _____ 4
2. Scope of delivery _____ 4
3. Specifications _____ 4
4. Safety precautions _____ 4
5. Operating instructions _____ 5
6. Care _____ 5
7. Notes regarding environmental protection _____ 5
8. Contact information _____ 5



WARNING

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions!

Not observing such may lead to personal injury, damage to the device or to your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. Proper use of the product

The folding vehicle waste bin is used to collect rubbish in the vehicle. A folded waste bin can be stored in the vehicle in a space-saving way.

This product is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep

children away from the device.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety notes. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. Scope of delivery

1 x Vehicle waste bin, folding

1 x Fixture loop

1 x Instructions for use

3. Specifications

Material of lid: PP

Weight: approx. 0.160 kg

Material of folding waste bin:

Polyester fabric

Dimensions: approx. \emptyset 16 x 20.5 [cm]

When folded: approx. \emptyset 16 x 4 [cm]

4. Safety precautions



- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the product.
- Children may not play with the product.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not put burning or hot items into the waste bin.



- Secure the folding waste bin in your vehicle in such a way that your driving is not impeded.
- The folding waste bin may not be mounted in the vicinity of the air bags.

5. Operating instructions

- To unfold, hold the folded waste bin with one hand and, with the other hand, release the drawstring on the base of the bin. Allow the waste bin to unfold slowly.
- Fixing to the carpet in the vehicle: Remove the protective pad from the hook tape on the bottom of the waste bin. Open the lid and, from the inside, push the hook tape down onto the vehicle carpet.



- Fixing to head rests, ventilation nozzles or another bars: Hang the fixture loop on a bar of the head rest, ventilation nozzle etc. The vehicle waste bin can be mounted using the eye (on the top edge behind the lid) on the fixture loop.



- Empty the vehicle waste bin before folding it up. Push the lid onto the base of the waste bin and pull the drawstring around the base and hook into the lid.



6. Care

Wash the folding vehicle waste bin with warm water and a little washing-up liquid only. Do not use aggressive cleaning agents or solvents. Leave the bin to dry with the lid open. Do not use a hot air blower or similar item.

7. Notes regarding environmental protection

Dispose of the vehicle waste bin at the end of its lifetime in accordance with the regulations for your community/city.

8. Contact information

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

VUE D'ENSEMBLE

1. Utilisation conforme _____ 6
2. Matériel fourni _____ 6
3. Spécifications _____ 6
4. Consignes de sécurité _____ 6
5. Notice d'utilisation _____ 7
6. Maintenance _____ 7
7. Remarques relatives à la protection de l'environnement _____ 7
8. Données de contact _____ 8



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !

Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !

Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.

Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. Utilisation conforme

La poubelle pliable pour voiture sert à collecter les déchets dans un véhicule. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la poubelle peut être pliée et rangée dans le véhicule de façon peu encombrante.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de ce produit.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. Matériel fourni

- 1 x Poubelle pliable pour voiture
- 1 x Bride de fixation
- 1 x Mode d'emploi

3. Spécifications

Matériau du couvercle : PP

Poids : env. 0,160 kg

Matériau de la poubelle : Tissu en polyester

Dimensions : env. Ø 16 x 20,5 [cm]

Repliée : env. Ø 16 x 4 [cm]

4. Consignes de sécurité



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou d'endommager le produit.

- Les enfants ne doivent pas jouer



avec ce produit.

- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne jetez pas d'objets brûlants ou chauds dans la poubelle.
- Attachez la poubelle pliable dans votre véhicule de sorte qu'elle ne vous dérange pas lorsque vous conduisez.
- La poubelle pliable pour voiture ne doit pas être installée dans la zone des airbags.

5. Notice d'utilisation

- Pour le dépliage, tenez la poubelle pliée par une main et desserrez de l'autre main la bande en caoutchouc au bas de la poubelle. Laissez la poubelle se déplier lentement.
- Fixation sur le tapis de voiture : Retirez le pad de protection de la fermeture velcro situé au bas de la poubelle. Ouvrez le couvercle et poussez la bande velcro depuis l'intérieur sur le tapis de voiture.



- Fixation aux appui-têtes, buses d'aération ou autres traverses : Accrochez la bride de fixation à une traverse d'appui-tête, d'une buse d'aération, etc. Accrochez la poubelle pour voiture avec un œillet (sur le bord supérieur arrière du couvercle) à la bride de fixation.



- Videz la poubelle de voiture avant de la replier. Poussez le couvercle au fond de la poubelle, tirez sur la bande en caoutchouc du bas et accrochez-la au couvercle.



6. Maintenance

Nettoyez la poubelle pliable pour voiture uniquement avec de l'eau tiède et un peu de produit vaisselle. N'utilisez aucun produit de nettoyage ou solvant agressif. Laissez la poubelle sécher avec le couvercle ouvert. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou autres.

7. Remarques relatives à la protection de l'environnement

Éliminez la poubelle pliable pour voiture à la fin de son cycle de vie conformément aux prescriptions en vigueur dans votre commune/ville.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



8. Données de contact

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

Autoprullenbak, opvouwbaar

OVERZICHT

- | | | |
|--|-------|---|
| 1. Reglementair gebruik | _____ | 8 |
| 2. Leveringsomvang | _____ | 8 |
| 3. Specificaties | _____ | 8 |
| 4. Veiligheidsinstructies | _____ | 8 |
| 5. Gebruiksaanwijzing | _____ | 9 |
| 6. Verzorging | _____ | 9 |
| 7. Aanwijzingen ter bescherming van het milieu | _____ | 9 |
| 8. Contactgegevens | _____ | 9 |



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door.

Controleer voorafgaand



aan de ingebruikname de inhoud van de verpakking op beschadigingen en volledigheid!

1. Reglementair gebruik

De opvouwbare autoprullenbak dient als afvalbak in voertuigen. In opgevouwen toestand kan de autoprullenbak ruimtebesparend in het voertuig worden opgeborgen wanneer hij niet wordt gebruikt.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Kinderen moeten uit de buurt van het product worden gehouden.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. Leveringsomvang

- 1 x Autoprullenbak, opvouwbaar
- 1 x Bevestigingslus
- 1 x Gebruiksaanwijzing

3. Specificaties

Materiaal deksel: PP Gewicht: ca. 0,160 kg

Materiaal prullenbak: polyesterweefsel

Afmetingen: ca. Ø 16 x 20,5 [cm]

Samengevouwen: ca. Ø 16 x 4 [cm]

4. Veiligheidsinstructies



- Deze waarschuwingsdriehoek markeert alle belangrijke veiligheidsaanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijke letsel



of schade aan het product het gevolg zijn.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Gooi geen brandende of hete voorwerpen in de prullenbak.
- Bevestig de prullenbak zodanig in uw voertuig dat u hiervan tijdens het rijden geen hinder ondervindt.
- De opvouwbare autopruullenbak mag niet in de buurt van airbags worden gemonteerd.

5. Gebruiksaanwijzing

- Om de opgevouwen prullenbak uit te vouwen, houdt u hem met één hand vast en maakt u met de andere hand het elastiek onderaan de prullenbak los. Laat de prullenbak langzaam opengaan.
- Bevestiging op het voertuigapijt: verwijder de beschermende strip van de klittenbandsluiting aan de onderkant van de prullenbak. Open het deksel en druk de klittenbandsluiting van binnen uit op het voertuigapijt.



- Bevestiging aan hoofdsteunen, ventilatieopeningen of andere steunpunten: hang de bevestigingslus aan een hoofdsteun, ventilatieopening, enz. De prullenbak hangt u met het oog (aan de

bovenrand achterop het deksel) aan de bevestigingslus.



- Leeg de autopruullenbak voordat u hem opvouwt. Druk het deksel naar de bodem van de prullenbak, trek het elastiek rond de bodem en haak dit op aan het deksel.



6. Verzorging

Reinig de opvouwbare autopruullenbak uitsluitend met warm water en wat afwasmiddel. Gebruik geen scherpe reinigungs- of oplosmiddelen. Laat de prullenbak drogen met het deksel open. Gebruik geen heteluchtblazer of iets dergelijks.

7. Aanwijzingen ter bescherming van het milieu

Voer de afgedankte opvouwbare autopruullenbak af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften voor afvalverwijdering.

8. Contactgegevens

○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

I Pattumiera pieghevole per auto

INDICE

1. Uso conforme	10
2. Fornitura	10
3. Specifiche	10
4. Avvertenze di sicurezza	11
5. Istruzioni per l'uso	11
6. Pulizia	11
7. Indicazioni sulla tutela ambientale	11
8. Come contattarci	11



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza!

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà!

Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni.

Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima di utilizzare il prodotto!

1. Uso conforme

La pattumiera pieghevole per auto serve da contenitore di rifiuti a bordo dei veicoli. Una volta ripiegata, la pattumiera può essere riposta nel veicolo senza ingombrare tanto quando non è in uso.

Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate o che non siano in possesso delle necessarie conoscenze. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. Fornitura

1 x pattumiera pieghevole per auto
1 x linguetta di fissaggio
1 x manuale d'uso

3. Specifiche

Materiale coperchio: PP

Peso: ca. 0,160 kg

Materiale pattumiera: tessuto in poliester

Dimensioni: ca. Ø 16 x 20,5 [cm]

Ripiegata: ca. Ø 16 x 4 [cm]

4. Avvertenze di sicurezza



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al prodotto.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!



- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
- Non gettare nella pattumiera oggetti bruciati o caldi.
- Fissare la pattumiera nel veicolo in modo da non essere disturbati durante la guida.
- La pattumiera non si deve montare in prossimità degli airbag.

5. Istruzioni per l'uso

- Per aprirla, tenere con una mano la pattumiera ripiegata e usare l'altra mano per allentare l'elastico nella parte inferiore della stessa. Attendere che la pattumiera si apra lentamente.
- Fissaggio sui tappetini dell'auto: rimuovere il tampone protettivo dalla chiusura a velcro nella parte inferiore della pattumiera. Aprire il coperchio e premere la chiusura a velcro dall'interno contro il tappetino del veicolo.



- Fissaggio su poggiatesta, bocchette di aerazione o altre aste: agganciare la linguetta di fissaggio a un'asta del poggiatesta, della bocchetta di aerazione, ecc. Appendere la pattumiera con l'occhiello (sul bordo superiore, dietro il coperchio) alla linguetta di fissaggio.



- Svuotare la pattumiera prima di ripiegarla. Spingere il coperchio sul fondo della pattumiera, tirare l'elastico intorno al fondo e agganciarlo al coperchio.



6. Pulizia

Reinig de opvouwbare autopruullenbak uitsluitend met warm water en wat afwasmiddel. Gebruik geen scherpe reinigings- of oplosmiddelen. Laat de prullenbak drogen met het deksel open. Gebruik geen heteluchtblazer of iets dergelijks.

7. Indicazioni sulla tutela ambientale

Alla fine della sua durata di vita, lavare la pattumiera in conformità alle normative delle autorità comunali.

8. Come contattarci

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

APA



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com